

YY Sisters | 3  | Yerek Hatik







Ծիպանի Ծառ

Էս զիշեր

Նայ Ծաղիկ

Մոկաց Հարսեներ

Ով զարմանալի

Սեւեր

Գովյա Երաւանեմ

Հով ուրե՛

Էրվում եմ

Ետեր զուն

Գարաւնա չաւնա ուրե՛

Առաջոր լուռաբներ

Օրբանի ծառ

Օրբանի ծառ բար մի դա
Անէն մեզի մառ գալի
Փաղեղա իրար մի դա

Ճշեւորը իրար մի դա
Անէն մեզի մառ գալի
Փաղեղա իրար մի դա

Հա դիւի Կ դիւի
Սաղեւրն հովն ընկած
Սրբիւն խնդումն ծովն ընկած

Հով հով հովն ընկած
Սրբիւն խնդում
Օովն ընկած



၆- ရုပ်ပုံ

Է- գիշեր աշունն գիշեր
Ծաղն իլեկէ դէպին Համարել
Պրնո Ասդ Նիւրուհ Հովիթեր
Ի յարմար հետ հրել են խուն

ԻՅարիշ Իդրտ Դրե
Արեկեյ Երեւն աւեթ
Իււնչուկ ադաւ Ձեկե
Ադրեկեյ Իհաւ Լարե

Բե Դավիթն շարժ ինչ կաշի.
 Փարսիսն իտան լեռն կաշի.
 Թե Սարգիս Կարմիր հեշի.
 Աշխարհիս Կարմիր կաշի.

ኮሚቴው የጥጥር ጥፋት
 ለታሪካዊ ፍጥነት ሙሉ
 ለሥራው ማጠናቀቅ
 ለጥፋቱ ስራው የጥፋት

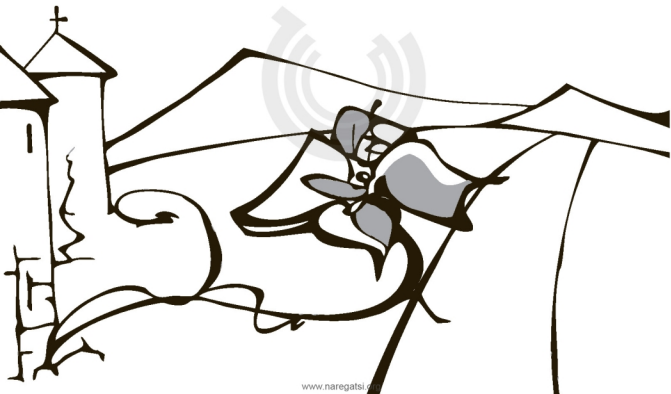


Նոր Ծաղիկ

Նոր Ծաղիկ դալժառ ցոյցով
Այս ի նոր զերեւոյնէն
Երեւան լոյս հաղորդան
Ավերիւ

Ի խալիլի ուղեկոյ մեռա
Ավերիւ

Հաղան թիւորա
Ավերիւ



Մոկաց Հազարները

Եկան եկան մոկաց հազարներ
Հարալը հարալը
Ուիւ թեւերով իրաւած լարներ
Հարալը հարալը
Դարս եկել դարս մոկաց փետեթ
Հարալը հարալը
Մոկաց շէն դան բելիւ լետեթ
Հարալը հարալը



Ո՛վ զգաթմառնեօսվի

Ո՛վ շարժանալի

Խորհարդի այս մեծ հայրնյալ

Աստվծին Աստված

Ի Հոգեւորաւն եկաւ

Գեղ մի շարժարի

Քստաւրդին Եմ եւ

Եկաւ միլլիոն

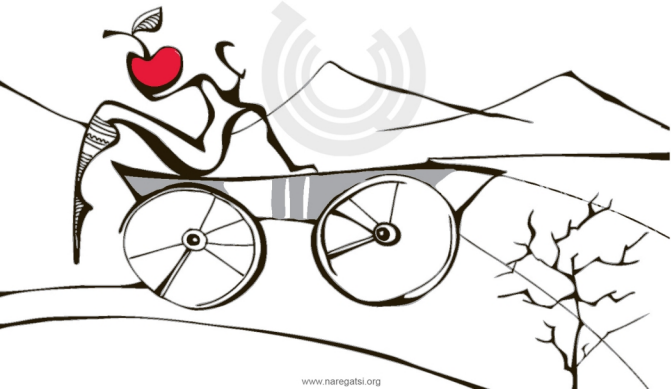
Եվ վաճառեալ ըղ մեղա



Սեպտեմբեր

Կամայ եշի տեւր
Կապեմ չապուս թեւր
Կամայ եշի տեւր
Կապեմ չապուս թեւր

Բայ թորգիւնը դուր գաշուի
Խնչոր կիտեմ գում շարիս
Դիւեմ զիւեմ զիւեմ գիւեմ



Գովյառ Երաւօրեան

Գովյառ Երաւօրեան ըզ զեր
Հարցաւ քրիստոս
Ի մեռելաց ալեղոս
Երկայնի մողովարդ
Երկեկէի պայանն ալեղոս
Փառի ինչ եւ որդի
Եւ հոգիայն որդի
Այժմ եւ միշտ եւ հովիտդան
Համիտեանից աւան

Հարուցելո ի մեռելաց
Ալեղոս
Որ զաւրաբիս շատաժողոս
Ալեղոս



Հոգի ազդեցիկ

Հոգի արեւի աւարելոյ զաւն
Հոգի արեւի իմ դարդիւն զարման արեւի
Հոգի արեւի աւարելոյ զաւն
Հոգի արեւի իմ դարդիւն

Սաւրելոյ հոգի շին աւնում
Սաւրելոյ հոգի շին աւնում
Իմ դարդիւն զարման աւնում
Իմ դարդիւն զարման աւնում

Սմայել աւարելոյ մի իմ զոյ արեւի
Վարդաւ աւնջիւն թափելի

Օւոյ արեւի

Գեղ ճարդաւ օր արեւիլ

Սեւ հոգի դաւիւն արեւի

Հոգի արեւի աւարելոյ զաւն հոգի արեւի
Իմ դարդիւն զարման արեւի



Էրվում եմ

Էրվում եմ Էրվում
Կարիքի խորը պաշտօն
Էրվում եմ Էրվում
Իմ հատուկի՜ն խաշտօն
Էրվում եմ Էրվում
Ինչ աշխատե՞լ որ խաշտօն
Էրվում եմ Էրվում
Սիրտս հաշտօ՞ւմ հաշտօն



Ծաղկերս զոռն

Ամսերս յոռն չի գալի Շողեր զոռն
Սալիկս զոռն չի գալի Շողեր զոռն
Դոռն շորորս զոռն օրորս
Ծողեր զոռն
Ամսի րաւին յոռն կերելս
Ծողեր զոռն զոռն շորորս զոռն օրորս
Ծողեր զոռն ամսի րաւին յոռն կերելս
Ծողեր զոռն

Սիրս կաւով ցլոս
Ծողեր զոռն
Աշիւրիս Խոռն չի գալի
Ծողեր զոռն



Գալստեան ճանաչում արեւ

Գարունն ծառն արեւ

Վայ ք ք վայ ք ք վայ ք ք

Վայ ք ք վայ ք ք վայ ք ք

Ի՞նչպիսիք ինքնիցս առեւ

Վախ չորնաւ ախ ալ յար

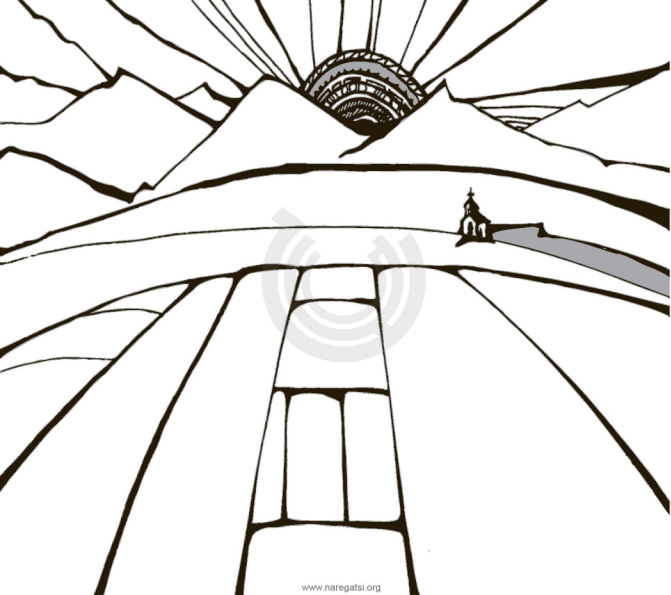
Զար ճարդէս լեզուն

Գարունն ծառն արեւ...



Առավոտը լռաառքներ

Առավոտը լռաառքներ
Հայաապրան երկրի
Բարապրան ծաղկաթիթ
Կողման կյանքի
Նստիկն լռաառքի
Պատի պանծալի
Թաղեառ առաքյալ
Ընդերկառ հերի
Օ՛վ...
Մանկանի շիրնի
Բառալյալ քննալի ի սրն խնդրի



YY Sisters / 3 Հատիկ / Yerek Hatik

1. **Tsirani Tsar** (Traditional / Lyrics by Komitas)
2. **Ashnan Gisher** (Music and lyrics by Komitas / Arrangement by Tatev Yeghiazaryan)
3. **Nor Tsaghik** (Armenian Baptismal Hymn / Arrangement by A. Bobikyan)
4. **Mokats Harsner [Haralo]** (Traditional)
5. **Ov Zarmanali** (Armenian Hymn / Arrangement by Komitas)
6. **Seleruh** (Traditional / Arrangement by Tatev Yeghiazaryan)
7. **Govya Yerusaghem** (Armenian Easter Hymn)
8. **Hov Arek, Sarer Jan** (Music and lyrics by Komitas)
9. **Ervum em** (Traditional / Words by Komitas)
10. **Shogher Jan** (Music and lyrics by Komitas)
11. **Garuna, Dzyuna Arel** (Words and arrangement by Komitas)
12. **Aravot Lusaber** (Music and lyrics by Komitas)

YY Sisters are: Sona Yeghiazaryan, Tatev Yeghiazaryan and Lusine Yeghiazaryan

Produced by Naregatsi Art Institute

Recorded by Mark Pawlak

Edited and Mastered by Mark Pawlack and Tatev Yeghiazaryan

Design & Layout by Khajag Zeitlian

Illustrations by Sona Yeghiazaryan

Calligraphy by Mels Yeghiazaryan and Lusine Yeghiazaryan

Photograph by Nareg Haroutunian

Thank you's

We are honored to be able to perform and present the music of Komitas Vardapet. We hope that our unique interpretation of his works do justice to his style and composition.

Thank you to Nareg Hartounian who was the one with the idea that led to the existence of this CD, for trusting and encouraging our talent. Nareg was there every step of the way of this CD's creation, which the three of us highly appreciate. Khajag Zeitlian, who so very patiently listened to all of our ideas, created, accepted all of our difficult and time consuming design ideas for the CD, and his wife, Gohar for dealing with all of our crazy characters and being so hospitable during every decision-making session in their home. We want to thank our mom, Karine Arshakyan, who's responsible for this trio's first rehearsal. The formation of our trio won us unforgettable experiences with so many wonderful people, chances to perform, great memories of 3 sisters working together towards the same goal, so thank you mom for having such a fantastic idea and for supporting our work all the time. Our father, Mels Yeghiazaryan. His love and immense talent for the arts has influenced all of us not just in YYsister's musical growth but also in our individual taste for all arts. Kent Patton for his continues input into this project and for being present and helping us during our performances and recordings. Our youngest sister, Maria Yeghiazaryan, who probably knows our pieces better than we do and who always listens to our rehearsals, full of sisterly arguments and critiques us correctly every time. We love you and you are very much a part of our trio /quartet no matter how much you don't want to be. Thanks to Mark Pawlak who did such a wonderful job at recording and editing all of our songs. Last but not least, we wish to thank all of our fans. Every audience member that spoke to us, encouraged, critiqued us, or was moved by our performance is remembered and very much appreciated by the three of us.

The YY sisters is comprised of Tatev, her older sister Sona, and her younger sister Lucy who together perform Armenian traditional classical music. The sisters bring both new perspective and reverence to this age old, Armenian music. Tatev's three-part harmonies coupled with the group's unique vocal styles and sensitivities create stirring, haunting sonorities. This music is both exclusively Armenian and broadly human, and has garnered the sisters attention both within and outside the Armenian community. This music offers its listener a spiritually satisfying experience.





Naregatsi Art Institute
The Culture Connection

The Naregatsi Art Institute is a philanthropic non-profit organization born to pursue the preservation and promotion of Armenian cultural heritage through the spirit of art.

www.naregatsi.org



Ծիպանի Ծառ

Է գիշեր

Նոր Ծաղիկ

Մոռաց Հարսնեք

Ով դարմանալով

Սեղիք

Գովյա Երազանեմ

Հով ալիք

Էրվում եմ

Ծաղիկ հուն

Գարանա ջառնա ալիք

Առաջիկա լուսալիք